



**ምምሃርን- ከምኡድማ
ናይ ምክፋል-ጥምሮን።**

ንሰኹም ተጠቐምሉ ኢኹም ነቲ
ተወሳኺ ደገፍ ንናይ ትምህርትን-
ከምኡውን ንናይ ነጻ ግዜን ዝወሃቡ
ወፈያታትን።

መን አዩ እቲ ደገፋት ምርካብ ክቐበል ዝኽእል?

ንሰኹም ወይውን ደቅኹም መሰል ኣለኩምዶ፣ ኣብ ሓደ ናይዞም ዝስዕቡ ደገፋት ንምርካብ?

- ደገፋት ምርካብ ብመሰረት ናይ SGB II (ናይ ስራሕ-ኣልቦነት ገንዘብ ወይድማ ማሕበራዊ ገንዘብ)
- ማሕበራዊ ደገፍ ብመሰረት ናይ SGB XII
- ንመንበሪ ዝገ ገንዘብ
- ንቆልዑት ዝያዳ ክፍሊት
- ደገፍ ምርካብ ብመሰረት ንዕቕባ ሓተቲ ደገፍ ምሃብ ሕጊ (AsylbLG)

i እሞ ንሰኹም መሰል ኣለኩም እውን ኣብ ናይ ደገፋት ምርካብ ብመሰረት ናይቲ ምምሃርን- ምክፋልን ጥምሮን።

እንታይ ዓይነት ሓገዛት ኣለዉ?



ዙረትን ከምኡድማ ንናይ ብዙሓት መዓልታት ምዝዋርን
እቶም ወጻኢታት ናይ ብዙሓት መዓልታት ምዝዋርን፣ ወይድማ ናይ ሓንቲ መዓልቲ ዙረትን ምስቲ ቤት-ትምህርቲ፣ ወይድማ ናይ መዋዕሎ ሕጻናት ትካላት ክቐበሉኻ ክግበር ይከኣሉ እዮም።



ንትምህርቲ ዘድሊ ጥምሮ
ተመሃሮ ኣሎም ወይም ነቲ ንናይ ምምሃር ዘድልዩ ነገራት (ንኣብነት፣ ናይ ትምህርቲ ሻንጣ፣ ንስፖርት ዘግልግሉ ነገራት፣ መሕሰብ መቐይስስትን መሳርሒታት፣ ናይ ጁባ መደመሪ፣ ጥራውዝቲ) ትሙን ክፍሊት ንቀዳማይ መንፈቕ ዓመት ትምህርትን ንካልኣይ መንፈቕ ዓመት ትምህርትን።



ንዝምህርቲ ንምድጋፍ ዝኾኑ ወጻኢታት
ተመሃሮ ኣሎም ወይም፣ እቶም ናብታ ንዐአም ቀረባ ኣትርከብ ቤት-ትምህርቲ፣ ወይውን ሓደ ቤት-ትምህርቲ ሓደ ፍልይ ዝበለ መለይ ዘለዎ ብዘይ ወላሓንቲ ናይ መደገፊ ሓገዝ ነገራት ክትበጽሕዎ እትኽእሉ፣ ነቶም ኣገደስቲ ንናይ ተመሃሮ ንድጋፍ ዝኾኑ ወጻኢታት ክትከኡ ይከኣሉ እዮም፣ እንተደኣ እቶም ወጻኢታት ብኻልእ ወገን ክውሰዱ ክግበሩ ዘይተገበረ ኮይኑ።



ንምምሃር ደገፋት

ወላላይ ተመሃሪትን፣ ተመሃራይን ካብ ሓደ ኣገዳሲ ዝኾነ ናይ ምምሃር ደገፍ ተኸልኪሉ ክተርፍ የብሉን። ብዚ ዝተበገሰ ነቶም ወጻኢታት ናይ ሓደ ስፍሕ ዝበለ ዓቀቲ ዝሓለወ ናይ ምምሃር ደገፍ ተቀባልነት ክረከብ ኣለዎ፣ ኣንተድኣ ኣዚ ነገር ብቑዕን ከምኡውን ኣድላይነት ዘለዎ ኮይኑን፣ ከምኡድማ ነቲ ናይ ትምህርቲ ዕላማ ዘብጽሕ ኮይኑን።



ሓቢርካ ምሳሕ ምብላዕ

እቶም ወጻኢታት ንሓደ ናይ ምክፋል ናይ ናትኩም ቆልዓ ኣብ ሓደ ሓባራዊ ምሳሕ ምብላዕ ኣብ ቤት-ትምህርቲን፣ ኣብ ሓደ ናይ መዓልታዊ መውዓሊ ትካልን ወይድማ ኣብ ሓደ ናይ ቆልዑ መዓልታዊ መእለይን ተቐባልነት ክረኽቡ ይግበር እዩ።



ምክፋል ኣብ ማሕበራውን፣ ባህላውን ሂወት ንቆልዑትን፣ ከምኡድማ መንእሰያትን ክሳብ ናይ 18 ዓመት ዕድመኦም ዝውድኡ።

ቆልዑትን መንእሰያትን ትሕቲ 18 ዓመት ኮይኖም፣ ሓደ ሓፊሻዊ ናይ 15 ኤውሮ ወርሓዊ ንናይ ማሕበራት፣ ባህልን-ወይድማ ንነጻ ግዜን-/ናይ ትምህርቲ ዕረፍቲ ግዜ ወፊያታትን ይወሃቦም እዩ፣ ክሳብቲ ምስቲ ናይ ምክፋል ኣብዚ ነገርዚ ዝተተሓሓዘ ኮይኑን እሞ ናይ ብልክዕ ወጻኢታት ዝተገበሩ ኮይኖምን እዩ።





ከመይ ጌርኩም ኢኹም ንሰኹም ነቲ ደገፍ ክትቅበልዎ ትኽእሉ?

ደገፋት ብመሰረት SGB II ንክትረኽቡ ሓተታ ኣቕራብኩምዶ፣ ብመሰረቱ ወላሓደ ፍልይ ዝበለ ነቶም ደገፋት ጨሪሽ ሓተታ ምቕራብ ዘድሊ ኣይኮነንካ። እንተዘይኮይኑ ግን ንሰኹም ነቶም ዝግበሩ ደገፋት ብመሰረት ናይ ምምሃርን- ከምኡድማ ምክፋልን ኣብታ ናይ ከተማኹም- ወይድማ ናይ ከባቢ ምምሕዳር ሓተታ ክተቕርቡ ናይ ግድን ኣለኩም። እቲ ደገፍ ከም ኩነታቱ ብቐጥታ ናብታ ማሕበር፣ ናብታ ናይ ሙዝቃ ቤት-ትምህርቲን፣ ወይድማ ናብቲ ናይታ ምሳሕ ዘቕርብ ትካልን ክስደድ ይግበር እዩ። ብዘይ ገለ ዝዚፍ ጻዕሪ ንዓኹም!

እንተድኣ ሓደ ሓተታ ምቕራብ ኣድላይነት ሃልይዎ፣ ብኸብረትኩም ብዛዕብ ኣስተብህሉሉ ፣ ማለት ንሰኹም ነቲ ሓተታ **ብእዋኑ** ክተቕርብዎ፣ ንሱ ማለት ድማ ብቐድሚ ኣቲ ደገፍ ምርካብ ፣ ኮይኑን ወይውን እቲ ዘድሊ ነገር ድሮ ዝተሸፈን ክይከውን።

i ተወሰኸቲ ሓቤረታታት ብዛዕባ ሓደሓደ ደገፋት ንምርካብ ንትምህርትን ከምኡውን ንምክፋልን ንሰኹም ካብ ናይ ሰራሕ-ማእከልነትን ወይውን ካብቲ ናትኩም ከተማ- ወይድማ ናይ ከባቢ ምምሕዳር ክትረኽቡ ትኽእሉ ኢኹም።



ሕጂ ስጉምቲ ምውሳድ!

ቆልዑን መንእሰያትን ካብ ናይ ፋይናንሳዊ ምኽንያት ዝተበገሰ፣ ካብ ባህላውን ከምኡድማ ማሕበራውን ሂወት ምስ ማዕረጎም ዝኾኑ ዝተነፈጎም ክኸውን የብሉን። እቶም ኣገልግሎታት ናይ ምምሃርን- ከምኡድማ ናይ ተኸፋልነት ጥምሮን ብዙሓትን ከምኡውን ንሳቶም ኣብዚ ሓገዝ ዝገብሩ፣ ንቆልዑን፣ መንእሰያትን ከንኡድማ መንእይሰይን-ዝኣኸሉን ካብ ሓደ ናይ ኣታዊ ድኽመት ዘለዎም ስድራቤታት ኣብ ቤት-ትምህርቲ ንምድጋፍን፣ ከምኡውን ሓደ ነጣፊ ተኸፋሊ ናይቲ ሕብረተሰብ ንምጂን እዩ።



„ንሰኹም ነቲ ውላድኩም ቦቲ ደገፍ ናይ ምምሃርን- ከምኡውን ናይ ምክፋል ክህልወካ ጥምሮን ጌርኩም ሓገዝዎ ኢኹም። ዘዘራራቡ ክፍልታት ነቶም ወፊያታት እታ ናይ ስራሕ-ማእከልነትን ወይውን እቶም ናይ ከባብን-ወይድማ ናይ ከተማ ምምሕዳርን እዮም።“

Karl-Josef Laumann

Karl-Josef Laumann

ሚኒስተር ንናይ ስራሕን፣ ጥዕናን ከምኡውን ንማሕበራዊን ናይ ክፍለ-ሃገር Nordrhein-Westfalen

ሓታሚ

ሚኒስትሪ ንናይ ስራሕን፣

ጥዕናን ከምኡውን ማሕበራዊን

ናይ ክፍለ-ሃገር Nordrhein-Westfalen

Fürstenwall 25

40219 Düsseldorf

info@mags.nrw.de

www.mags.nrw

ንድፊ RHEINDENKEN GmbH, Köln

ትርጓሜ KERN AG

ሓታም ናይ ገዛ ቤት ማሕተም

ናይ ሰእሊ ሓቤረታ Panthermedia/Sepy (ኣርእስቲ);

Panthermedia/ArturVerkhovetskiy (S. 3);

Panthermedia/WavebreakmediaMicro (S. 4, 5)

© MAGS, መስከረም 2023

እዚ ሓታም ክጥሉብን ወይድማ ካብ

ኢንተርኔት ክተውርዶን ክግበር ይከኣል እዩ፡

www.mags.nrw/broschuerenservice